

Ο περί του Πρωτοκόλλου της Συμφωνίας για την Ατελή Εισαγωγή Αντικειμένων Εκπαιδευτικού, Επιστημονικού ή Μορφωτικού Χαρακτήρα (Κυρωτικός) Νόμος του 2004 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 31(ΙΙΙ) του 2004

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗΝ ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΗ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ
ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ, ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΥ
Ή ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**

Προόμιση. ΕΠΕΙΔΗ μέσα στις υποχρεώσεις της Κυπριακής Δημοκρατίας, για
εναρμόνιση με το κεκτημένο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι και η
προσχώρηση της στο Πρωτόκολλο της Συμφωνίας για την εισαγωγή
αντικειμένων εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρα,
με εξαίρεση τα Τμήματα ΙΙ και ΙV και τα Παραρτήματα Γ1, Στ, Ζ και Η
του υπό αναφορά Πρωτοκόλλου,

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας, με Απόφαση του
Υπουργικού Συμβουλίου με ημερομηνία 21 Απριλίου 2004, ενέκρινε
την προσχώρηση της Κυπριακής Δημοκρατίας στο Πρωτόκολλο της
Συμφωνίας για την ατελή εισαγωγή αντικειμένων εκπαιδευτικού,
επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρα, με εξαίρεση τα Τμήματα του
ΙΙ και ΙV και τα Παραρτήματα του Γ1, Στ, Ζ και Η.

Για τους λόγους αυτούς η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως
ακολούθως:

Συνοπτικός
τίτλος.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί του Πρωτοκόλλου της
Συμφωνίας για την Ατελή Εισαγωγή Αντικειμένων Εκπαιδευτικού,
Επιστημονικού ή Μορφωτικού Χαρακτήρα, (Κυρωτικός) Νόμος του
2004.

Ερμηνεία.

2. Στον παρόντα Νόμο:-

«Πρωτόκολλο» σημαίνει το Πρωτόκολλο της Συμφωνίας, το οποίο
διαλαμβάνει για την ατελή εισαγωγή αντικειμένων εκπαιδευτικού,
επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρα, που εγκρίθηκε στις 26

Νοεμβρίου 1976·

«Συμφωνία» σημαίνει τη Συμφωνία για την εισαγωγή αντικειμένων εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρα, η οποία υπογράφηκε στις 17 Ιουνίου 1950 από τη Γενική Διάσκεψη της Οργάνωσης των Ηνωμένων Εθνών.

Κύρωση.

3. Με τον παρόντα Νόμο κυρώνεται η προσχώρηση της Κυπριακής Δημοκρατίας στο Πρωτόκολλο της Συμφωνίας για την εισαγωγή αντικειμένων εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρα, με εξαίρεση τα Τμήματα II και IV και τα Παραρτήματα Γ1, Στ, Ζ και Η του υπό αναφορά Πρωτοκόλλου.

Πίνακας.

4. Το κείμενο του Πρωτοκόλλου παρουσιάζεται στον Πίνακα, που επισυνάπτεται στον παρόντα Νόμο.

Π Ι Ν Α Κ Α Σ

(άρθρο 4)

Πρωτοκολλο της Συμφωνίας για την Εισαγωγή Αντικειμένων Εκπαιδευτικού,
Επιστημονικού ή Μορφωτικού Χαρακτήρα

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ στη συμφωνία για την εισαγωγή αντικειμένων εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρα η οποία υιοθετήθηκε από τη γενική διάσκεψη της Οργανώσεως των Ηνωμένων Εθνών για την Εκπαίδευση, την Επιστήμη και τη Μόρφωση, κατά την πέμπτη σύνοδό της, η οποία έγινε στη Φλωρεντία το 1950.

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ τις αρχές στις οποίες βασίζεται η συμφωνία αυτή στο ετήσιο καλουμένη "συμφωνία".

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ:

ότι η συμφωνία αυτή υποδείχθηκε αποτελεσματικό όργανο για την κατάρτιση των τελωνειακών φραγμών και τη μείωση των λοιπών οικονομικών περιορισμών, οι οποίοι αποτελούν εμπόδιο στην ανταλλαγή ιδεών και γνώσεων.

ότι πάντως, κατά το τέταρτο του αιώνα που ακολούθησε την υιοθέτηση της συμφωνίας, οι πραγματοποιηθείσες τεχνικές πρόοδοι μετέβαλαν τον τρόπο μεταδόσεως πληροφοριών και γνώσεων, που αποτελεί τον βασικό σκοπό της συμφωνίας αυτής.

ότι εξάλλου, κατά την περίοδο αυτήν, η εξέλιξη στον τομέα του διεθνούς εμπορίου επέφερε γενικά αύξηση στην ελευθερία των συναλλαγών.

ότι από τότε που υιοθετήθηκε η συμφωνία, η διεθνής κατάσταση μεταβλήθηκε ουσιαδώς από το γεγονός της αναπτύξεως της διεθνούς κοινότητας, λόγω ιδίως της ανεξαρτητοποιήσεως πολλών κρατών.

ότι πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ανάγκες και οι ανησυχίες των υπό ανάπτυξη χωρών, προκειμένου να τους δοθεί ευκολότερη και λιγότερο δαπανηρή πρόσβαση στην εκπαίδευση, στην επιστήμη, στην τεχνολογία και στη μόρφωση,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ τις διατάξεις της συνθήκης περί των μέτρων για την απαγόρευση και παρεμπόδιση της αθέμιτης εξαγωγής, εισαγωγής και μεταβιβάσεως της κυριότητας μορφωτικών αγαθών, η οποία υιοθετήθηκε από τη γενική διάσκεψη της UNESCO το 1970, καθώς και τις διατάξεις της συνθήκης για την προστασία της παγκόσμιας μορφωτικής και φυσικής κληρονομιάς, η οποία υιοθετήθηκε από τη γενική αυτής διάσκεψη το 1972,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ εξάλλου τις τελωνειακές συμβάσεις τις συναφθείσες υπό την αιγίδα του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας με τη συνδρομή της Οργανώσεως των Ηνωμένων Εθνών για την Εκπαίδευση, την Επιστήμη και τη Μόρφωση, στον τομέα προσωρινής εισαγωγής αντικειμένων εκπαιδευτικού, επιστημονικού ή μορφωτικού χαρακτήρα,

ΠΕΠΕΙΣΜΕΝΟΙ ότι πρέπει να θεσπισθούν νέες διατάξεις και ότι τέτοιες διατάξεις θα συντελέσουν περισσότερο αποτελεσματικά στην ανάπτυξη της εκπαίδευσεως, της επιστήμης και της μορφώσεως, οι οποίες αποτελούν θεμελιώδεις βάσεις της οικονομικής και κοινωνικής προόδου,

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ το ψήφισμα 4112 το οποίο υιοθετήθηκε από τη γενική διάσκεψη της UNESCO κατά τη δέκατη όγδοη σύνοδό της,

ΑΓΡΕΦΑΣΙΣΑΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

I

1. Τα συμβαλλόμενα κράτη αναλαμβάνουν να επεκτείνουν στα αντικείμενα που αναφέρονται στα παραρτήματα Α, Β, Δ και Ε καθώς και, όταν τα παραρτήματα αυτά δεν αποτελούν αντικείμενο δηλώσεως δυνάμει της παραγράφου 16 περίπτωση α) κατωτέρω, στα παραρτήματα Γ', ΣΤ, Ζ και Η του παρόντος πρωτοκόλλου, την ατέλεια ως προς τους δασμούς και τις λοιπές επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή, ή επ' ευκαιρία της εισαγωγής, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 της συμφωνίας, εφ' όσον τα αντικείμενα αυτά ανταποκρίνονται στις καθοριζόμενες από τα παραρτήματα αυτά προϋποθέσεις και είναι προϊόντα άλλου συμβαλλόμενου κράτους.

2. Οι διατάξεις της πρώτης παραγράφου του παρόντος πρωτοκόλλου δεν εμποδίζουν τα συμβαλλόμενα κράτη να εισπράττουν για τα εισαγόμενα αντικείμενα:

α) φόρους ή άλλες εσωτερικές επιβαρύνσεις οποιασδήποτε φύσεως, που εισπράττονται κατά την εισαγωγή ή μεταγενέστερα, υπό τον όρο ότι δεν είναι ανώτερες από τις επιβαλλόμενες, αμέσως ή εμμέσως, σε παρόμοια εθνικά προϊόντα-

β) τέλη και επιβαρύνσεις, εκτός από τους τελωνειακούς δασμούς, που εισπράττονται από τις κυβερνητικές ή διοικητικές αρχές κατά την εισαγωγή ή επ' ευκαιρία αυτής, υπό τον όρο ότι περιορίζονται στο κατά προσέγγιση κόστος των προσφερόμενων υπηρεσιών και ότι δεν αποτελούν έμμεση προεστασία των εθνικών προϊόντων, ή φόρους ταμειυτικού χαρακτήρα κατά την εισαγωγή.

II

3. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 2 περίπτωση α) του παρόντος πρωτοκόλλου, τα συμβαλλόμενα κράτη αναλαμβάνουν να μην εισπράττουν για τα κατωτέρω αντικείμενα φόρους ή άλλες εσωτερικές επιβαρύνσεις οποιασδήποτε φύσεως που εισπράττονται κατά την εισαγωγή ή μεταγενέστερα:

α) βιβλία ή δημοσιεύματα προοριζόμενα για τις προβλεπόμενες στην παράγραφο 5 του παρόντος πρωτοκόλλου βιβλιοθήκες-

β) επίσημα κοινοβουλευτικά ή διοικητικά έντυπα δημοσιευόμενα στη χώρα καταγωγής τους-

γ) βιβλία και δημοσιεύματα του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών και των ειδικών οργάνων αυτού-

δ) βιβλία και δημοσιεύματα τα οποία παραλαμβάνονται από την Οργάνωση των Ηνωμένων Εθνών για την Εκπαίδευση, την Επιστήμη και τη Μόρφωση, και τα οποία διανέμονται δωρεάν με τη φροντίδα της ή υπό τον έλεγχό της, μη δυνάμενα να αποτελέσουν αντικείμενο πωλήσεως-

ε) δημοσιεύματα προοριζόμενα για την ενίσχυση του τουρισμού έξω από τη χώρα εισαγωγής, αποστέλλόμενα και διανεμόμενα δωρεάν-

στ) αντικείμενα προοριζόμενα για τυφλούς και λοιπά φυσικώς ή διανοητικώς ανάπηρα πρόσωπα:

i) βιβλία, δημοσιεύματα και έντυπα κάθε είδους με ανάγλυφους χαρακτήρες για τυφλούς-

ii) άλλα αντικείμενα ειδικώς επινοηθέντα για την εκπαιδευτική, επιστημονική ή μορφωτική πρόοδο των τυφλών και λοιπών φυσικώς ή διανοητικώς αναπήρων προσώπων, τα οποία εισάγονται απευθείας από ιδρύματα και οργανισμούς που εξασφαλίζουν στα πρόσωπα αυτά την εκπαίδευσή τους ή παρέχουν σε αυτά συνδρομή, και είναι εγκεκριμένα από τις αρμόδιες αρχές της χώρας εισαγωγής για να παραλαμβάνουν τα αντικείμενα αυτά ατελώς.

III

4. Τα συμβαλλόμενα κράτη αναλαμβάνουν να μην εισπράττουν για τα προβλεπόμενα στα παραρτήματα του παρόντος πρωτοκόλλου αντικείμενα και υλικά δασμούς, επιβαρύνσεις κατά την εξαγωγή, ή επ' ευκαιρία της εξαγωγής, και άλλους εσωτερικούς φόρους οποιασδήποτε φύσεως που εισπράττονται για τα αντικείμενα και τα υλικά αυτά όταν προορίζονται να εξαχθούν σε άλλα συμβαλλόμενα κράτη.

IV

5. Τα συμβαλλόμενα κράτη αναλαμβάνουν να επεκτείνουν τη χορήγηση συναλλάγματος και/ή των απαραίτητων αδειών που προβλέπονται στο άρθρο II παράγραφος 1 της συμφωνίας κατά την εισαγωγή των κατωτέρω αντικειμένων:

α) βιβλίων και δημοσιευμάτων προοριζομένων για δημόσιες βιβλιοθήκες χρήσεως ήτοι:

i) εθνικές βιβλιοθήκες και λοιπές κεντρικές βιβλιοθήκες έρευνας-

ii) πανεπιστημιακές βιβλιοθήκες, γενικές και ειδικές, περιλαμβανομένων των βιβλιοθηκών πανεπιστημίων, των βιβλιοθηκών πανεπιστημιακών κολλεγίων, των βιβλιοθηκών ινστιτούτων και πανεπιστημιακών βιβλιοθηκών ελεύθερων για το κοινό-

iii) δημόσιες βιβλιοθήκες-

iv) σχολικές βιβλιοθήκες-

v) ειδικής φύσεως βιβλιοθήκες, στην υπηρεσία ομάδας αναγνωστών αποτελούντων μια ολόκληρη, που έχουν ειδικά και προσδιοριζόμενα αντικείμενα ενδιαφέροντος, όπως οι βιβλιοθήκες κυβερνητικής υπηρεσίας, βιβλιοθήκες δημόσιας διοικήσεως, οι βιβλιοθήκες επιχειρήσεων και οι βιβλιοθήκες επαγγελματικών ενώσεων-